5V == 600mA Max.

ontiene una batteria ai polimeri di litio

ITALIANO

NON tentare di sostituire la batteria. Per informazioni sulla

LINEE GUIDA DI SICUREZZA SULLA BATTERIA

NON tentare di rimuovere la batteria

numerati con i diagrammi in basso.

# CORSAIR

# **IRONCLAW RGB WIRELESS**

**SAFETY & COMPLIANCE INFORMATION** 

IMPORTANT INFORMATION

Read the Quick Start Guide before using this product and refer to the Warranty Guide for warranty and service information. If damage is caused by failure to follow any of the instructions or quidelines, the warranty does not apply.

CORSAIR IRONCI AW RGB WIRELESS Performance Product Name and Model: Wireless Mouse/RGP0052 Product Name and Model: Wireless Dongle/BGP0089

For use only with NRTI listed end product and Wireless Mouse Rating: 5V = 600mA Max Wireless Dongle Rating: 5V == 100mA Max...

#### PRODUCT SAFETY GUIDELINES

> Use this product in accordance with the Quick Start Guide and manufacturer instructions

Lingling this product when unused for a long period of time

- Charge this product only with the included USB charging/data cable and a USB Type-A port on your PC.
- > Use and store this product in a room temperature
- Clean this product only with a dry cloth.
   Use this product only with manufacturer approved.
- or during power-related events such as a power outage or lighting storm.

  Refer this product to qualified service personnel in the
- event that it and/or included accessories have been
- damaged and/or do not function properly.

  DO NOT cover, block any ventilation openings, or use this product in a confined space.
- > DO NOT use or store this product near heat sources or in
- > DO NOT insert foreign objects into product openings

## BATTERY SAFETY GUIDELINES

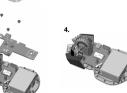
- Li-Polymer battery.

  DO NOT attempt to remove the battery.
- > DO NOT attempt to change the battery. Instead, contact CORSAIR Customer Support for repair or
- > DO NOT dispose of this product in household waste bins

Failing to follow all safety guidelines may result product damage, explosion, fire, and/or electric shock

This product uses a rechargeable battery and safety guidelines must be followed in the event that the product is disabled for disposal and recycling. To safely remove the battery for disposal and recycling, follow the numbered steps with the below diagrams.





direct sunlight.

> DO NOT use near or expose this product to liquids, and power it off immediately if liquids come in contact.

used electronic hardware and rechargeable accordance with local laws and regulation. used electronic hardware and rechargeable batteries in accordance with local laws and regulations.

INFORMATIONS IMPORTANTES Lisez ce Guide de démarrage rapide avant d'utiliser ce produit et consultez le Guide de garantie pour obtenir des

#### BATTERY REMOVAL INFORMATION

informations sur la garantie et le dépannage. En cas de dommage lié à l'absence de respect de ces instructions ou onseils, la garantie est annulée

IBONCI AW BGB WIBEI ESS de COBSAIR Nom du produit et modèle: Souris sans fil/RGP0052 Nom du produit et modèle: Dongle sans fil/RGP0089

À utiliser uniquement avec un produit final certifié par un laboratoire d'essai agréé et

Classification de la souris sans fil: 5V == 600mA Max. Classification du dongle sans fil: 5V == 100mA Max.

## CONSEILS DE SÉCURITÉ DU PRODUIT

- Rechargez ce produit uniquement avec le câble de
- Utilisez et conservez ce produit dans un environnement
- Nettovez ce produit à l'aide d'un chiffon sec uniquement
- Nettoyez de produit a l'aide d'un c'illion sec uniqueme Utilisez ce produit uniquement avec les accessoires approuvés par le fabricant. Débranchez cet appareil si vous prévoyez de ne plus l'utiliser pendant une période prolongée ou en cas
- d'orages ou de risques de coupure d'électricité.
  Conflez ce produit et/ou les accessoires qui
  l'accompagnent à du personnel qualifié en cas de dommage ou de dysfonctionnement.
- NE couvrez PAS in obstruez has les ouvertures et n'utilisez pas ce produit dans un espace confiné.

  N'utilisez PAS et ne conservez pas ce produit à
- proximité d'une source de chaleur ou en exposition directe au soleil
- N'utilisez PAS ce produit à proximité ou en présence de liquides, et mettez-le hors tension immédiatement en cas de contact avec des liquides.

NE placez PAS ce produit sur des câbles électriques ou à

proximité d'autres équipements électriques.

N'introduisez PAS d'objets étrangers dans les ouvertures du produit.

## CONSEILS DE SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

- N'essayez PAS de retirer la batterie N'essavez PAS de remplacer la batterie. À la place veuillez contacter l'assistance client de CORSAIR pou obtenir des informations relatives à la réparation ou au
- NF ietez PAS ce produit avec les ordures ménagères.

## MISE EN GARDE!

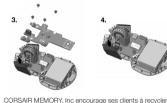
Si vous ne respectez pas tous les conseils de sécurité, vous risquez d'endommager le produit, une explosion, un incendie ou un choc électrique.

## INFORMATIONS SUR LE RETRAIT DE LA BATTERIE

Ce produit utilise une batterie rechargeable. Des con recycler, suivez les étapes numérotées ainsi que les schémas /données USB fourni et un port USB de type ci-dessous







les composants électroniques et les batteries rechargeables usagés en adéquation avec la législation locale

#### WICHTIGE INFORMATIONEN AKKU-SICHERHEITSRICHTLINIEN

Lesen Sie diese Kurzanleitung, bevor Sie das Produkt verwenden. Weitere Informationen zur Garantie und zum Kundendienst finden Sie im Garantieleitfaden. Wenn die es Produkt besitzt eine Li-Polymer-Batterie, die nicht Benutzer gewartet werden kann. Die Batterie NICHT entnehmen.

Nichtbefolgung der Anweisungen oder Richtlinien zu Schäden > Die Batterie NICHT auswechseln. Wende dich stattdesser en den CORSAIR Kunden-Support, um Informationen zu CORSAIR IRONCI AW RGB WIRELESS Profi-Gaming-Maus.

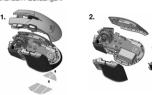
Dieses Produkt NICHT im Restmüll entsorgen.

## ACHTUNG:

Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitsrichtlinien kann zu Schäden am Produkt, Explosionen, Feuer und/oder Stromschlägen führen.

## Klassifizierung für kabellosen Dongle: 5V == 100mA Max. INFORMATIONEN ZIIM ENTERNEN DES AKKUS

eses Produkt verwendet einen wiederaufladbar Die Sicherheitsrichtlinien müssen befolgt werden, wenn das Produkt entsorgt oder recycelt werden soll. Um den Akku sicher für die Entsorgung und das Recycling zu entfernen, befolgen Sie die nummerierten Schritte in den unten stehenden Abbildungen.





Produktname und -Modell: Kahellose Maus/RGP0052

Produktname und -Modell: Kabelloser Dongle/RGP0089

Verwenden Sie dieses Produkt gemäß der Kurzanleitung und den Anweisungen des Herstellers.

Laden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten USB-

Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch

Nerwenden Sie das Produkt nur mit einem trockenen nuch Verwenden Sie das Produkt nur mit vom Hersteller zugelassenem Zubehör. Ziehen Sie den Stecker des Produkts, wenn Sie es für

einen längeren Zeitraum nicht verwenden oder wenn

kritische Ereignisse wie Stromausfälle oder Gewitter

Wenden Sie sich an qualifiziertes Servicepersonal, falls

Verwenden und lagern Sie das Produkt in einer Umgebung mit geregelter Temperatur.

Lade-/Datenkahel und einem LISB-Anschluss des Tyns A

Klassifizierung für kabellose Mäuse besitzen

PRODUKT-SICHERHEITSRICHTI INIEN

- Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen oder in direktem Sonnenlicht. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von
- Nähe von Stromkabeln oder anderen elektrischen Ausrüstungsgegenständen.

## Flüssigkeiten und bringen Sie es nicht mit Flüssigkeiten i Berührung Trennen Sie sofort die Stromverhindung wen das Produkt mit Flüssigkeiten in Kontakt kommt. Positionieren Sie das Produkt nicht auf oder in der Führen Sie keine Fremdobjekte in die Öffnungen des



CORSAIR MEMORY, Inc. empfiehlt den Kunden das ordnungsgemäße Recyceln gebrauchter elektronischer Hardware und wiederaufladbarer Akkus gemäß den lokalen Gesetzen und Bestimmungen.

### INFORMAZIONI IMPORTANTI

ggere la Guida di avvio rapido prima di utilizzare questo dotto e fare riferimento alla Guida alla garanzia per nformazioni su garanzia e assistenza. Se il danno è causat dal mancato rispetto delle istruzioni o delle linee quida, la aranzia non può essere applicata.

COBSAIR IRONCI AW RGB WIRELESS Nome prodotto e modello: Mouse wireless/RGP0052 Nome prodotto e modello: Dongle wireless/RGP0089

Mouse wireless con potenza: 5V = 600mA Max. Potenza dongle wireless: 5V == 100mA Max.

#### LINEE GUIDA DI SICUREZZA SUL PRODOTTO Utilizzare questo prodotto in conformità con la Guida di

- avvio rapido e con le istruzioni del produttore. Caricare questo prodotto utilizzando solo il cavo dati/ ricarica USB incluso e una porta USB di tipo A sul PC.
- Utilizzare e conservare questo prodotto in un ambiente
- ontrollato a temperatura ambiente Pulire questo prodotto solo con un panno asciutto.
  Utilizzare questo prodotto solo con gli accessori approvati
- Scollegare il cavo di alimentazione del prodotto in caso di inutilizzo per un periodo prolungato di tempo o durante eventi associati all'alimentazione elettrica come interruzion
- di corrente o temporali. Fare riferimento al personale di assistenza qualificato in
- caso di danni e/o malfunzionamento di questo prodotto e/o degli accessori inclusi.

  NON coprire né ostruire alcuna apertura di ventilazione e
- NON utilizzare questo prodotto in uno spazio confinato NON utilizzare né conservare questo prodotto vicino a fonti di calore o sotto la luce solare diretta.

  NON utilizzare in prossimità e non esporre questo
- prodotto a liquidi: spegnerlo immediatamente in caso di contatto con liquidi.
- NON collocare questo prodotto sopra o vicino a cavi elettrici o ad altre apparecchiature elettriche. NON inserire oggetti estranei nelle aperture del prodotto



## Product may vary sligntly from those pictured, 49-001750 AA All rights reserved. CORSAR and the sails logo are registered trademarks in the United Statesand/or other countries, I do the trademarks are the property of their respective owners. © 2018 CORSAIR MEMORY, Inc.



The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by CORSAIR MEMOR

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is Canadian Interference-Causing Equipment Regulations. CAN no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interfer try to correct the interference by one or more of the following

(2) Increase the separation between the equipment and the receiver.

FCC ID: 2AAFMRGP0052 (Mouse)

This product complies with the FCC portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further Frequency Band: 2,402 - 2,480 GHz RIF exposure reduction can be achieved if the product can be
RF exposure reduction can be achieved if the product can be
Transmit Power EIRP: <10 dBm
kept as far as possible from the user body or set the device
Operating Temperature: 0°C ~ + 40°C

expressly approved by CORSAIR MEMORY, Inc IC: 10954A-RGP0052 (Mouse could void the user's authority to operate

(1) Reorient or relocate the receiving antenna.

(3) Connect the equipment into an outlet that is on a circuit different from that to which the receiver is connected.

(4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and are making an important contribution to protecting our (2) this device must accept any interference received.

FCC ID: 2AAFMRGP0089 (Dongle)

to lower output power if such function is available

Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause

IC: 10954A-RGP0089 (Dongle his product complies with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device

ence-Causing Equipment Regulations. CAN Canadian Interference ICES-3(B)/NMB-3(B)

to lower output power if such function is available

NOTE ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies:

with domestic waste. Consumers are obligated by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose of point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you

Electrical and electronic devices may not be disposed or

 CORSAIR MEMORY, Inc. declares that this radio equipment model "RGP0052" and "RGP0089" are in compliance with Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/ELL A copy of the original

THE AUTHORIZED REPRESENTATIVE IN EUROPE CORSAIR MEMORY, BV Vormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

"regulatory@corsair.com"

Le présent appareil est conforme aux CNR d' ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions

(1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un

fonctionnement indésirable. IC: 1005/A-RGP0052 (Sourie) IC: 10954A-RGP0089 (Donale)

Ce produit est conforme aux restrictions d'exposition aux RF portables du Canada définies pour un environnement non contrôlé et sûr pour le fonctionnement envisagé, tel que décrit dans ce manuel. Les niveaux d'exposition peuvent continuer à baisser si le produit peut être éloigné le plus possible de l'utilisateur, ou si l'appareil est défini sur une puissance de sortie inférieure, sous réserve que cette fonction soit

Cet appareil numérique de la class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le materiel brouilleur



- les règles suivantes sont applicables : Les équinements électriques et électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets
- ménagers. Les consommateurs sont tenus par la loi de rapporter les équipements électriques et électroniques usagés aux centres de collecte publique prévus à cet effet. Les détails en sont définis par la législation nationale des pays respectifs. Le pictogramme figurant sur le produit, son mode d'emploi ou l'emballage indique qu'il s'agit d'un produit soumis à cette règlementation En recyclant les matériaux de vieux équipements ou en les réutilisant de toute autre manière, vous

contribuez de manière significative à la protection de

CORSAIR MEMORY, Inc. déclare par la présente que les modeles à equiperions : "RGP0052" et "RGP0089" sont conformes ésente que les modèles d'équipement radio aux directives 2014/53/EU et 2011/65/EU. "Une copie de la déclaration de conformité originale peut être obtenue en envoyant un courrier électronique à « regulatory@corsair

LE REPRÉSENTANT AGRÉÉ EN EUROPE CORSAIR MEMORY, BV Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

Bande de fréquences : 2 402 - 2 480 GHz Puissance de transmission PIRE: <10 dBm

## UMWELTSCHUTZHINWEIS Nach der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2012/19/EU in der nationalen Rechtsordnung gilt

Hausmüll entsorgt werden.

Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, elektrische und verbrachte ind gesetzlart verplichter jektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an öffentlichen Sammelstellen oder beim Händler abzugeben. Beachten Sie bitte die örtlichen Regelungen. Dieses Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder Ger Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt diesen Bestimmungen unterliegt. Durch das Recycling, die Wiederverwendung von Materialien oder andere Formen der Altgeräteverwertung leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt

CORSAIR MEMORY, Inc. erklärt, dass diese Funkeinrichtungen der Modelle RGP0052" und "RGP0089" den Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU entsprechen. Eine Kopie de ursprünglichen Konformitätserklärung kann u "regulatory@corsair.com" angefordert werden.

EIRP-Sendeleistung: <10 dBm Betriebstemperatur: 0°C ~ + 40°C DIE AUTORISIERTEN VERTRETER IN EUROPA Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

Frequenzhereich: 2 402-2 480 GHz



## NOTA SULLA PROTEZIONE AMBIENTALE In seguito all'entrata in vigore della direttiva europea 2012/19/EU all'interno del sistema legale

nazionale, viene applicato quanto segue:

smaltiti con i rifiuti domestici. I consumatori sono tenuti per legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici al termine del loro ciclo di vita, press i centri di raccolta pubblici creati appositament per questo scopo. Per i dettagli consultare la legge

nazionale del proprio paese. Questo simbolo, riportato sul prodotto, nel manuale di istruzioni o sulla confezione indica che il prodotto è soggetto a queste normative. Grazie al riciclaggio, al riutilizzo dei materiali e ad altre forme di utilizzo di dispositivi in disuso, è possibile offrire un importante contributo per la protezione ambientale CORSAIR MEMORY, Inc. dichiara che quest

Banda di frequenza: 2.402 – 2.480 GHz Potenza di trasmissione EIRP: <10 dBr

II RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO PER L'EUROPA

Temperatura di funzionamento: 0°C ~ + 40°C

**←**FOLDING LINE

FOLDED SIZE: W:105mm x H:127mm FLAT SIZE: W:525mm x H:254mm FLAT SIZE WITH BLEEDS: W:537.7 mm x H:266.7mm

ENGLISH / FRENCH (FRANCE) / GERMAN / ITALIAN / SPANISH / PORTUGUESE / RUSSIAN / T.CHINESE/ KOREAN/ JAPANESE DESIGNER: WeiMei PAPER MATERIAL INFO: 80G MATRIX DULL WHITE TEXT

IRONCLAW RGB WIRELESS Safety Leaflet | WW |

PN: 49-001750 rev. AA

→ FOLDING LINE

→ FOLDING LINE

**←**FOLDING LINE

Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

modello di apparecchiatura radio "RGP0052" e "RGP0089" risulta conforme alla Direttiva 2014/53/ EU e alla Direttiva 2011/65/EU. Una copia della scrivendo un'email all'indirizzo "regulatory@

제품 이름 및 모델: 무선 동글/RGP0089

하는 시작 안내서 및 제조사 지침에 따라 본 제품을

> 도본되 USB 충전/데이터 케이블 및 PC 의 USB Type-A

아 되며 액체와 전촉하 경우 즉시 저워욱 ㄲ신시오

배터리 안전 지침 > 이 제품에는 사용자가 수리할 수 없는 리튬 폴리머 배터리가 포함되어 있습니다.

에 대리를 보리하지 않다다.
> 배터리를 보리하지 마십시오.
바터리를 교체하지 마십시오. 배터리를 수리하거나 교체해야 할 경우에는 CORSAIR 고객 지원부에

문의하십시오. > 이 제품을 가정용 쓰레기통에 폐기하지 마십시오.

> 본 제품을 전원 코드 또는 기타 전기 장비 위나 근처에

포트만 사용하여 본 제품을 충전하십시오. > 실내 온도 조절 환경에서 본 제품을 사용하고

> 본 제품은 마른 처으로만 닦으신시오

때 본 제품의 저워옥 뽑으신시오

공가에서 사용하지 마신시오

놓지 마십시오. > 제품 입구에 이물질을 넣지 마십시오.

무선 마우스 등급: 5V ₹ 900mA Max.

무선 동국 등급: 5V = 80mA Max

제품 안전 지침

사용하십시오

CORSAIR IBONCI AW BGB WIRELESS

Clasificación de ratón inalámbrico: 5V == 900mA Max. Clasificación de dongle inalámbrico: 5V == 80mA Max.

- Use el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante y de la guía de inicio rápido. Carque el producto exclusivamente con el cable de datos/carga USB incluido y con un puerto USB tipo A del

- Use el producto con accesorios aprobados por el
- durante un largo periodo de tiempo o cuando se den
- los accesorios incluidos
- el producto en un espacio reducido.
- alimentación u otro equino eléctrico

#### DIRECTRICES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

- sustituible por el usuario.
- en contacto con el servicio de atención al cliente de

eléctricas. daño por no haber seguido las instrucciones o directrices. la

Nombre del producto y modelo: Ratón inalámbrico / RGP0052 Nombre del producto y modelo: Dongle inalámbrico / RGP0089

# DIRECTRICES DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

- ordenador.

  > Use y almacene este producto en un entorno a temperatura ambiente.
- Limpie el producto con un paño seco
- fabricante.

  > Desenchufe el producto cuando no vaya a utilizarlo
- iones relacionadas con la energía, como un apagón o durante una tormenta eléctrica.

  Remita el producto al personal de servicio cualificado si se
- daña o si no funciona correctamente. También aplicable a lo cubra ni bloquee las aperturas de ventilación, y no use
- haio la luz directa del sol No use el producto y no lo exponga a líquidos. Apáguelo acuerdo con las leyes y regulaciones locales. inmediatamente si entra en contacto con algún líquido.
- No coloque el producto cerca ni sobre cables de
- No inserte objetos extraños en las aberturas del producto

## Este producto tiene una batería de polímero litio no

- No intente quitar la batería
- > No intente cambiar la batería. En lugar de eso, póngase CORSAIR para obtener información sobre la reparación o
- la reposición.

  No tire el producto a la papelera de casa.

## PRECAUCIÓN:

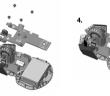
Si no se siguen las directrices de seguridad, podrían provocarse daños, explosiones, incendios y descargas

### INFORMACIÓN PARA EXTRAFRILA BATERÍA

Este producto utiliza una batería recargable, por lo que hay que seguir ciertas directrices de seguridad cuando el producto se deshabilite para su desecho y reciclado. Para retirar la batería con seguridad para desecharla y reciclarla siga los pasos numerados y los diagramas que figuran a









CORSAIR MEMORY, Inc. declara que los equipos de radiofrecuencia «RGP0052» y «RGP0089» cumplen con la directiva 2014/53/EU y con la directiva 2011/65/EU. Puede obtener una copia de la declaración de conformidad original en regulatory@corsair.com"

Banda de frecuencia: 2,402-2,480 GHz Potencia de transmisión EIRP: <10 dBm Temperatura de funcionamiento: 0°C ~ + 40°C

## EL REPRESENTANTE AUTORIZADO EN EUROPA

CORSAIR MEMORY, BV Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

#### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Перед началом эксплуатации этого изделия прочтите краткое руководство пользователя и ознакомьтесь с руководством по гарантии, в котором содержится информация о гарантии и обслуживании. При поврежд устройства вследствеи несоблюдения инструкций или указаний гарантия не применяется.

Усовершенствованная проводная или беспроводная игровая мышь CORSAIR IRONCLAW RGB WIRELESS Название изделия и модель: беспроводная мышь, RGP0052 Название изделия и модель: беспроволной аппаратный ключ. ВGP0089.

Беспроводными мышами с представленными респроводными мышами с представленными далее параметрами: 5V → 900mA Max. Параметры беспроводного аппаратного ключа: 5V → 80mA Max 5V == 80mA Max

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ

- ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ
- ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

  > При эксплуатации этого изделия следует соблюдать инструкции, содержащиеся в кратком руководстве пользователя, и инструкции производителя. ∠ Для подзарядки этого изделия следует использовать только идущий в комплекте кабель USB для подзарядки/ передачи данных и порт USB типа А на ПК.
- Изделие следует хранить в помещении при
- комнатной температуре. При очистке изделия следует использовать только
- сухую ткань. С этим изделием разрешается использовать только
- утвержденные производителем принадлежности. Отсоединяйте это изделие, если оно не используется
- в течение длительного времени или при возникно например, отключение питания или во время грозы)

- (например, отключение питания или во время грозы)
  В случае повреждения и (или) ненадлежащей работы изделия и (или) входящих в комплект принадлежностей отдайте устройство на проверку квалифицированному специалисту по обслуживанию.

  НЕ накрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия на изделии и не используйте это изделие в ограниченном пространстве.

  НЕ используйте и не храните это изделие вблизи источников тепла или под прямыми солнечными лучами.

  НЕ используйте и то изделие в местах, где на него может попасть жидкость, не допускайте попадания на него жидкостей и отключайте устройство от сети при попадании на него жидкости.

  Не размещайте это изделие на шнурах питания или вблизи шнуров питания и другого электрооборудования бяблизи шнуров питания и другого электрооборудования бяблизи шнуров питания и другого электрооборудовани
- вблизи шнуров питания и другого электрооборуд НЕ вставляйте посторонние предметы в

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С АККУМУЛЯТОРОМ > Изделие содержит литий-полимерный аккумулят который не предназначен для обслуживания

пользователем. НЕ пытайтесь извлечь аккумулятор. НЕ пытайтесь заменить аккумулятор. Чтобы получить информацию о ремонте или замене изделия, обратитесь в службу поддержки клиентов CORSAIR. НЕ выбрасывайте изделие в контейнеры для

### бытовых отхолов. ВНИМАНИЕ!

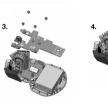
Несоблюдение всех правил техники безопасности может привести к повреждению изделия, взрыву,

### пожару и (или) поражению током. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗВЛЕЧЕНИИ АККУМУЛЯТОРА

В этом изделии используется аккумуляторная батарея. отключении устройства для последующей переработк и утилизации следует соблюдать инструкции по техни







Компания CORSAIR MEMORY, Inc. рекомендует электронные устройства и аккумуляторные батареи в

# 重要資訊 使用本產品前請閱讀快速入門指南,並參照保固指南以取得 保固和服務資訊。如果損壞是因為未遵循任何指示或指導原 火和/或觸電。

則而浩成,則不適用保固。

CODEAID IRONG! AW RGR WIRELESS

進階有線/無線遊戲滑鼠 產品名稱和型號:無線滑鼠/RGP0052 產品名稱和型號:無線接收器/RGP0089

## 額定雷壓/雷流: 5V== 80m∆ Max

產品安全指導原則 > 根據快速入門指南和製造商指示使用本產品。

僅使用隨附的 USB 充電 / 數據傳輸線和電腦上的 USB Type-A 埠對本產品進行充電。 使用和存放本產品於室溫受控制的環境中。 僅使用乾布清潔本產品。

- 僅使用製造商認可的配件搭配本產品。 長時間不使用或發生電力相關事件,如停電或閃電風暴期 間,請拔除本產品。 萬一隨附的配件已經損壞和/或無法正常運作,請將本產
- 品交給合格的服務人員。 請勿覆蓋、阻塞任何通風口,或在密閉空間使用
- 請勿在靠近熱源的地方或陽光直射下使用或存放
- 接觸到液體,請立即將其關閉。 請勿將本產品放在電源線上或者靠近電源線或
- 其他電氣設備 請勿將異物插入產品開口處

## 電池安全指導原則 > 本產品含有非使用者可維修的鋰電池 切勿嘗試拆卸雷池

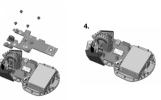
- 切勿嘗試面心震池。右關維修或面換資訊,語際數 CORSAIR 客户支援。 切勿將本產品棄置於家用垃圾桶中。

**繁體中文** 

중요 영도 본 제품을 사용하기 전에 빠른 시작 안내서를 읽고 보증 및 서비스 정보는 보증 안내서를 참조하십시오. 지침이나 안내를 따르지 않아 피해가 발생한 경우 보증이 적용되지

CORSAIR IRONCLAW RGB WIRELESS 유무선 고급 게임용 마우스 제품 이름 및 모델: 무선 마우스/RGP0052



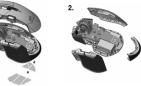


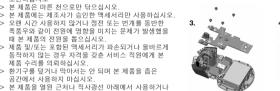
CORSAIR MEMORY, Inc. 建議客戶遵照當地法律和規定 回收使用過的電子硬體和可充電電池

구----모든 안전 지침을 따르지 않으면 제품 손상, 폭발, 화제 및/ 또는 감전과 같은 사고가 발생할 수 있습니다. 배터리 제거 정부

배터더 세계 영모 본 제품은 총전식 배터리를 사용하므로 제품을 폐기 및 재활용할 수 없는 경우 안전 지침을 따라야 합니다. 폐기 및 재활용을 위해 배터리를 안전하게 제거하려면 아래

다이어그램과 함께 변호로 표시된 단계록 따르십시오





보관하지 마십시오. > 본 제품을 액체 근처에서 사용하거나 액체에 노출해서 CORSAIR MEMORY, Inc.는 지방 법률 및 규정에 따라 중고 전자 하드웨어와 충전식 배터리의 재활용을 권장합니다

Ø

ORSERVAÇÃO SORRE PROTEÇÃO AMRIENTAL Após a implementação da Diretiva Europeia 2012/19/EU sistema jurídico nacional, é aplicável o seguinte:

 os dispositivos elétricos e eletrônicos não podem ser descartados com o livo doméstico os consumidores são obrigados por lei a devolver os dispositivos elétricos e eletrônicos no fim de suas vidas

úteis nos pontos de coleta públicos criados para este fim de ponto de venda. Os detalhes do presente são definidos pela legislação nacional do respectivo país. Este símbolo no produto, no manual de instruções ou na embalagem indica que o produto está sujeito a estes regulamentos. Ac ridica que o jinculto esta superio a este e regulari en incis. No reciclar, reutilizar os materiais ou outras formas de utilização de dispositivos antigos, você está contribuindo de forma significativa para a proteção do nosso ambiente.

#### ANVISNINGER TIL BESKYTTELSE AF MILJØFT

Efter implementeringen af det europæiske direktiv 2012 EU i det nationale lovgivningssystem gælder følgende: Elektriske og elektroniske apparater må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet

 — Forbrugeren er ved afslutningen af elektriske og elektroniske apparaters levetid lovmæssigt forpligtet til at aflevere disse på de dertil indrettede offentlige indsamlingssteder eller hos sælgeren. Enkeltheder redrørende dette fastlægges af de respektive landes nationale lovgivning. Dette symbol på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen viser, at produktet er underlagt disse bestemmelser. Med genanvendelse. anvendelse af materialer eller andre former for genbrug af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelse a

#### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

urópska smernica 2012/19/EU stanovuje: – Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu.

elektronické zariadenia na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použítie, alebo na balení výrobku. Recykláciou, alebo inými formami využitia starých prístrojov prispievate v značnej miere k ochrane vášho životného

### INFORMASJON OM BESKYTTELSE AV MILJØET

 Forbrukere er pålagt ved lov å returnere elektrisk og elektronisk utstyr ved enden av levetiden til offentlige oppsamlingspunkter, oppsatt for dette formål eller til utsalgssteder for slikt utstyr. Detaljer rundt dette er definert i lovverket i det respektive land. Dette symbolet på produktet. ioweiner der isspektive land. Dette symbolier på produkte, bruksanvisningen eller forpalkningen forteller at et produkt faller inn under disse betingelsene. Ved resirkulering, gjenbruk av materialet eller på andre måter å nyttiggjøre gammelt utstyr bidrar du på en viktig måte til å beskytte vårt felles

### CEVRE KORUMA UYARISI

Avrupa Birliği Direktifi 2012/19/FU ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduğu tarihten itibaren:

— Elektrikli ve elektronik cihazlar normal evsel çöpe

 Tüketiciler icin, artık calısmavan elektrikli ve elektronik cihazları, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satın cihazları, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satın alındıkları yerlere geri verme yasal bir zorunluluktur. Bu konu ile ilgili ayrıntılar ulusal yasalarla düzenlenmektedir. Ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veva ambalaida bulunan bu sembol tüketicivi bu konuda uyarır. Eski cihazların geri kazanımı, yapıldıkları malzemelerin değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz. Yukarıda adı gecen atık toplama

#### ΥΠΟΔΕΙΞΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

kuralları Almanya'da piller ve aküler için de geçerlidir.

Από τη στινμή που η Ευρωπαϊκή Οδηνία 2012/19/Ευ ενσωματώνεται στο εθνικό δίκαιο ισχύουν τα εξής:

— Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πετιούνται στα σκουπίδια.

 Ο καταναλωτής υποχρεούται δια νόμου να επιστρέφει τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές στο τέλος της ζωής τους πίσω στα ειδικά προβλεπόμενα σημεία συγκέντρωσης ή στα καταστήματα αγοράς. Οι λεπτομέρειες ρυθμίζονται στη σχετική νομοθεσία. Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στο ενχειρίδιο γρήσης ή στη συσκευασία παραπέμπει σε αυτές τις διατάξεις Με την επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση των υλικώ ή με άλλους τρόπους αξιοποίησης των παλαιών συσκευών συμμετέχετε ενεργά στην προστασία του περιβάλλοντός - Spotrebiteľ ie za zákona povinný zlikvidovať elektrické a

Etter implementering av EU-direktiv 2012/19/EU i de

med husholdningsavfall.

tter implementering av EU-uirektiv 2012/19/EU 10/EU asjonale lovverk, er følgende gjort gjeldende: - Elektrisk og elektronisk utstyr skal ikke kastes sammer

**←**FOLDING LINE

# - Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- i:

 Urzadzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Llżytkownik zobowiazany jest nienotrzebne lub – Użytkownik zobowiązany jest, niepotrzebnie lub zniszczone urządzenia elektryczne odnieść do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego

## KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

domácího odpadu. Elektrické a elektronické přístroje musí být zlikvidovány podle zákona na místech k tomu určených. Recyklací nebo

## NOT OM MILJÖSKYDD

Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miliön och din omgivning.

## Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2012/19/EU

seuraavat määrävkset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana.

elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin iulkisiin kerävspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kulloisenkir avaltion laissa. Näistä määrävksistä mainitaan myös Uudelleenkäytöllä, materiaalien uudelleenkäytöllä tai muilla vanhoien laitteiden uudelleenkäyttötavoilla on tärkeä vaikutus yhteisen ympäristömme suojelussa.

#### WSKAZÓWKI DOTYCZACE OCHRONY ŚRODOWISKA Od czasu wprowadzenia europeiskiei dyrektywy 2012/19/EU do prawa narodowego obowiazuja nastepujace

## pomagasz chronić środowisko naturalni

Az európai irányelvek 2012/19/EU ajánlása szerint, a megjelölt időponttól kezdve, minden EU-s tagállamban

kosza umieszczony na opakowaniu. Segreguiac śmieci

érvényesek a következők:

— A leselejtezett elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási szemétbe dobni. Az elhasznált és működéskéntelen elektromos és elektronikus készülékek gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helvre vagy visszavinni a vásárlás helvére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzést ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra hasznosítása közös hozzájárulás környezetün

#### Con la introducción de la directiva europea 2012/19/EU en el sistema jurídico nacional, se aplica lo siguiente:

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no pueden desecharse con los residuos caseros.

 Los consumidores están obligados por ley a devolver los

dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil. a puntos de acopio establecidos con este propósito, segúr el lugar de venta. Los detalles se definen en la legisl nacional del país respectivo. Este símbolo en el producto el manual de instrucciones o el empague indica que está suieto a estas normas. Reciclar y reutilizar los mate o usar de otras formas los dispositivos viejos constituye una contribución importante a la defensa de nuestro medio

# INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Leia o Guia de inicio rápido antes de utilizar o produto e consulte o Guia sobre a garantia para obter informações sobre a garantia e a assistência. Caso ocorram danos causados pelo incumprimento das instruções ou diretrizes, a garantia não será aplicada. Mouse para jogos CORSAIR IRONCLAW RGB WIRELESS Nome e modelo do produto: Mouse sem fio/RGP0052

Nome e modelo do produto: Dongle sem fio/RGP0089 

- DIRETRIZES DE SEGURANCA SOBRE O PRODUTO instruções do fabricante. Carregue o dispositivo apenas com o cabo de recarga ou de dados USB incluído e por meio de uma porta USB de
- tipo A no seu PC.

  Use e guarde este produto em um ambiente Limpe o produto apenas com um pano seco.
  Use este produto apenas com os acessórios aprovados
- pelo fabricante. Desligue o produto caso não seja usado por um longo período ou durante eventos relacionados com energia, como uma interrupção de energia ou a ocorrência de
- Caso o produto e/ou os seus acessórios tenham sido produto para pessoal técnico qualificado. NÃO cubra ou bloqueie quaisquer aberturas destinadas à ventilação, nem use o produto em um espaço limitado.
- sob exposição direta à luz solar. NÃO exponha ou use o produto junto a líquidos e desligue-o de imediato caso eles entrem em contato com o produto. NÃO coloque o produto em ou junto a cabos de
- alimentação ou outro equipamento elétrico. NÃO insira objetos estranhos nas aberturas do produto. DIRETRIZES DE SEGURANÇA SOBRE A BATERIA State producto tem uma bateria de polímero de litio que não deve ser manuseada pelo usuário.

   NÃO tente trocar a bateria.

   NÃO tente trocar a bateria. Entre em contato com o serviço de atendimento ao cilente da CORSAIR para obter informações sobre o preson que a unidad de
- informações sobre o reparo ou a substituição da bateria.

  NÃO descarte este produto como lixo doméstico.

D incumprimento de todas as diretrizes de segurança poderá resultar em danos no produto, explosões,incêndios e/ou

INFORMAÇÕES SOBRE A REMOÇÃO DA BATERIA e seja consequentemente encaminhado para eliminação e reciclagem. Para remover a bateria em segurança e procede posteriormente à sua eliminação e reciclagem, cumpra as







A CORSAIR MEMORY, Inc. incentiva os clientes a reciclar NÃO use nem guarde o produto junto a fontes de calor ou hardware eletrônico usado e baterias recarregáveis de acordo

A CORSAIR MEMORY, Inc. declara que os modelos de equipamento de rádio "RGP0052" e "RGP0089" estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e Diretiva 2011/65/UE. É possível obter uma cópia da declaração original de conformidade através de "regulatory@corsair.com".

PORTUGUÊS





com as leis e os regulamentos locais.

Banda de frequência: 2.402-2.480 GHz Energia de transmissão EIRP: <10 dBm Temperatura de operação: 0°C ~ + 40°C

O REPRESENTANTE ALITORIZADO NA FUROPA erweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

direito à proteção contra Interferência prejudicial e não XXXX-XX-XXXXX pode causa, Interferência em sistemas devidamente

отверстия изделия.

**単安情報**本製品を使用する前にクイックスタートガイドをお読みください。保証およびサービス情報については、保証ガイドを参照してください。指示またはガイドラインに従わなか

高性能有線/ワイヤレス ゲーミング マウス 製品名およびモデル: ワイヤレス マウス/RGP0052

### ワイヤレス マウスの定格: 5V === 900mA Max. ワイヤレス ドングルの定格: 5V = 80mA Max

MIDXエル1 アクイン・
・ 本製品は、クイックスタートガイドおよび製造元の指示
に従って使用してください。
・ 本製品の充電には、同梱の USB 充電/データケーブル PC の USB Type-A ポートのみを使用してくださ

本製品は、室温が管理された環境で使用および保管して ・ 本製品の清掃には、乾いた布を使用してください。 ・ 本製品には、製造元が承認したアクセサリのみを使用し

長期間使用しない場合や、停電や雷など電気関連の問題 **3.** が発生した場合には、本製品の電源コードを抜いてくだ 本製品や同梱のアクセサリが損傷した場合や、正常に動

をしない場合には、本製品を資格のあるサービス担当者 でしない場合には、本製品を資格のあるサービス担当者 に見せてください。 本製品にカバーをしたり、換気口を塞いだり、密閉され た空間で使用したりしないでください。 ・ 本製品を熱源の近くや直射日光が当たる場所で使用およ

→ 本製品を電源コードの近くや他の電子機器の近くに置か

# 本製品の開口部に異物を挿入しないでください。

バッテリー安全ガイドライン
> この製品にはユーザーが交換できないリチウムボリマーバッテリーが使用されています。
> バッテリーを取り外さないでください。
> バッテリーを交換しないでください。修理や交換については、CORSAIR カスタマーサポートにお問い合わせください。

> この製品を家庭ごみとして廃棄しないでください。

爆発、火災、感電などの恐れがあります。 ったことによる損傷には、保証が適用されません。 バッテリー取り外しに関する情報 本製品は充電式パッテリーを使用しています。 製品が利用できなくなった場合に廃棄およびリサイクルする際は、安全ガイドラインに従う必要があります。廃棄お よびリサイクルのためにパッテリーを安全に取り外すに

は、以下の図の番号付きの手順に従ってください。







が保管しないでください。 本製品を液体の近くで使用したり、液体にさらしたりし ないでください。液体と接触した場合はすぐに電源をオ フにしてください。液体と接触した場合はすぐに電源をオ フにしてください。液体と接触した場合はすぐに電源をオ

低功率電波輻射性電機管理辦法 經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商 號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計

生產國別:中國 工作品的·平晶 功能規格或相容件:詳見包裝内容物說明 ン特件及功能。 人付任及切形。 低功率射短雷機之使田不得影響飛航安全及干瘪会法通信 經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方 製造商名稱:海盜船雷子股份有限公司 製造商地址:台北市松山區八德路四段 760 號 5 樓之 1

# · 前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射氧電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波 輻射性電機設備之干擾。

阳田柳树及甘水料炸蜂

連接線/配件 備者 1. "超出0.1 wt %" 及"超出0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 備者 2. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備者 3. "一" 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The "-" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption

# ・ ての安全ガイドラインに従わない場合、製品の損傷、



滾輪裝置

reference value of presence.

# 製造商電話:886-2-2765-5045

製造年份・詳斎品木體 S/N 標示

單元 Unit	יונג נו לייבור אבן					
	鉛 Pb	汞 Hg	鎘 Cd	六價路 Cr+6	多溴聯苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
印刷電路板 及電子組件	-	0	0	0	0	0
外殼	0	0	0	0	0	0

Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted

bstance exceeds the reference percentage value of presence condition.

"indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of

# HET MILIEU

## NOTITIE AANGAANDE DE BESCHERMING VAN Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtliin

2012/19/EU in het nationaal juridisch system, is het volgende van toepassing:

— Electrische en electronische toestellen mogen niet weggegooid worden tesamen met het huishoudelijk afval. Consumenten ziin wetteliik verplicht om electrische en elctronische apparaten op het einde van gebruik in te dien bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwern zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat

het product onderworpen is aan deze richtlinen. Door te

recycleren, hergebruiken van materialen of andere vormer

# an hergebruiken van oude toestellen, levert u een grote

Evropská směrnice 2012/19/EU stanovuje:

— Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vhazovat do

ROT OM MILJOSKYDD

Ffter implementeringen av EU direktiv 2012/19/EU i den nationella lagstiffningen, gäller följande:

— Elekriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land.

# YMPÄRISTÖNSUOJELUA KOSKEVA OHJE

otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät

védelméhez. ska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta NOTA SOBRE LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



## **←**FOLDING LINE